



IMMIGRANT LEGAL ADVOCACY PROJECT

COMMENT DÉPOSER MA DEMANDE D'ASILE AUPRÈS DU TRIBUNAL DE L'IMMIGRATION DE LOWELL ?

(Mis à jour avril 2024)

ILAP a rédigé ce guide pour aider les personnes qui préparent et envoient leurs propres demandes d'asile au Tribunal de l'immigration de Lowell. L'information ci-dessous ne remplace pas l'aide juridique.

Ce guide est conçu pour aider les personnes qui n'ont pas encore déposé leur demande d'asile auprès du Tribunal de l'immigration de LOWELL. L'adresse du tribunal de l'immigration de Lowell est 150 Apollo Drive, Suite 100, Chelmsford, MA 01824. Ce guide contient :

- Les conditions requises pour déposer une demande d'asile auprès du Tribunal de l'immigration de Lowell
- Des avertissements importants
- Préparer et déposer votre demande d'asile : Un guide pour vous aider étape par étape
- Les documents dont vous aurez besoin

Les conditions requises pour déposer une demande d'asile auprès du Tribunal de l'immigration de Lowell

Si vous demandez l'asile et vous avez besoin de déposer votre demande d'asile auprès du Tribunal de l'immigration de Lowell, vous devez vous assurer que :

1. Votre dossier est déjà dans le système du tribunal avec le Tribunal de l'immigration de Lowell

Si vous n'êtes pas sûr si votre dossier est dans le système du tribunal avec le Tribunal de l'immigration de Lowell, vous pouvez appeler la ligne d'assistance téléphonique du tribunal de l'immigration pour obtenir des informations sur votre dossier. Le numéro de téléphone est le 1-800-898-7180 et il vous faudra votre numéro A. Si vous voulez plus d'informations ou de l'aide pour appeler la ligne d'assistance du tribunal de l'immigration, vous pouvez utiliser ce document qui explique étape par étape comment appeler la ligne d'assistance du tribunal de l'immigration :

<https://ilapmaine.org/immigration-court-hotline>

2. Vous faites tout pour déposer votre demande d'asile dans l'année suivant votre arrive aux États-Unis

La date limite de dépôt d'un an est la date de votre entrée aux États-Unis plus un an. C'est très important que vous essayiez de déposer votre demande avant la date limite de dépôt d'un an, mais si vous avez déjà raté la date limite, vous pouvez toujours déposer votre demande.

Des avertissements importants

Veillez noter les informations ci-dessous :

- Si votre dossier N'EST PAS dans le système du tribunal, ce guide ne pourra pas vous aider et le tribunal rejettera votre demande.
- Ce guide n'est que pour les personnes qui sont entrées aux États-Unis sans visa et qui font une demande d'asile.
- Ce guide **n'est pas** fait pour les personnes qui ont été référées au tribunal après un entretien d'asile. Si vous avez été référé, le tribunal a déjà une copie de votre demande d'asile.
- Si vous n'avez pas encore déposé votre demande d'asile et le premier anniversaire de votre entrée aux États-Unis approche, vous devriez le faire aussitôt que possible.
- Si vous êtes entré sans visa et avez déjà déposé une demande d'asile auprès de USCIS pour satisfaire la date limite d'un an, vous devez toujours faire une demande avec le tribunal d'immigration une fois que votre dossier est dans le système du tribunal de l'immigration.
- N'attendez PAS la date de votre prochaine audience au tribunal pour déposer votre demande d'asile : vous pouvez envoyer votre demande d'asile au Tribunal de l'immigration de Lowell avant la date de votre prochaine audience. La chose la plus importante à se souvenir est d'essayer de déposer votre demande avant la date limite d'un an.

Préparer et déposer votre demande d'asile : Un guide pour vous aider étape par étape

Pour déposer correctement votre demande auprès du Tribunal de l'immigration de Lowell, vous aurez besoin d'envoyer votre demande à TROIS endroits : (1) le Tribunal d'Immigration de Lowell ; (2) le Bureau du conseiller juridique principal/Bureau OPLA; (3) le Centre de Service de USCIS du Nebraska.

Vous allez assembler des dossiers pour les envoyer à chaque bureau. ILAP conseille vivement de garder un dossier pour vos propres archives. **Veillez suivre les instructions suivantes pour comment envoyer votre demande à chaque endroit attentivement, car les documents qu'il vous faudra envoyer à chaque endroit ne seront pas exactement les mêmes.**

Étape 1: Créer le dossier original

Le dossier original aura les versions originales de vos documents. Le dossier original sera envoyé au Tribunal de l'immigration de Lowell. Voici les documents dont vous aurez besoin pour assembler ce dossier :

1. Le Formulaire I-589

La première étape de ce processus est de s'assurer que vous avez rempli TOUT le formulaire I-589. Pour plus d'informations sur comment remplir un formulaire I-589, ILAP a un guide sur notre site Web ici : <https://ilapmaine.org/asylum>

2. Une page de couverture pour le tribunal

Une page de couverture est utilisée pour expliquer à la personne qui reçoit vos documents : (1) qui vous êtes ; (2) quelle est votre demande ; et (3) qu'avez vous inclus dans votre enveloppe.

Il y a une page de couverture que vous pouvez utiliser à la page 5.

3. Un certificat de service

Un certificat de service est utilisé pour prouver au tribunal que vous avez envoyé une copie de votre demande au Tribunal de l'immigration et au Bureau OPLA.

Il y a un certificat de service que vous pouvez utiliser à la page 6.

Étape 2: Faire des copies du dossier original

Vous devez faire deux copies de l'intégralité du dossier original. Une copie sera pour votre dossier pour le Bureau OPLA et l'autre copie sera pour vos propres archives.

Étape 3: Préparer un nouveau dossier pour le Centre de Service de USCIS du Nebraska

Vous devez envoyer un dossier au Centre de Service de USCIS au Nebraska pour demander qu'ils vous donnent un rendez-vous pour relever vos empreintes digitales. Voici les documents dont vous aurez besoin pour assembler ce dossier :

1. Une copie des 3 premières pages du Formulaire I-589

Vous n'avez que besoin d'une copie des 3 premières pages du Formulaire I-589 pour ce dossier. Vous n'avez pas besoin d'inclure une copie de l'intégralité du formulaire.

2. Un formulaire d'instructions pour déposer certaines demandes auprès du tribunal d'immigration et pour fournir des informations biométriques et biographiques à USCIS

Ce formulaire est une série d'instructions de la part de USCIS vous indiquant ce qu'il faut leur envoyer quand vous déposez votre demande d'asile I-589 auprès USCIS. Vous n'avez rien besoin de remplir sur ce formulaire, vous avez juste besoin de l'inclure dans votre demande pour le Centre de Service de USCIS du Nebraska. **Il y a une copie des instructions que vous pouvez utiliser à la page 7.**

Important ! Après que vous aurez envoyé votre dossier au Centre de Service de USCIS du Nebraska, vous devriez recevoir une lettre vous donnant rendez-vous pour relever vos empreintes digitales. Assurez-vous de vérifier votre courrier pour votre lettre de rendez-vous et d'aller à ce rendez-vous.

Étape 4: Envoyer chaque dossier

Maintenant vous êtes prêt à envoyer tous les dossiers individuels. Vous aurez besoin de trois grandes enveloppes, et vous avez besoin d'envoyer chaque dossier en 'courrier certifié' (certified mail), 'courrier express' (express mail), ou 'courrier de nuit' (overnight delivery). Ceci vous permettra de suivre chaque enveloppe et de disposer d'une preuve que vous les avez envoyés. Vous aurez besoin d'aller à la Poste pour faire ceci. Si vous ne comprenez pas comment envoyer vos enveloppes, vous pouvez demander à quelqu'un à la poste de vous aider.

- **Dossier #1:** Le dossier original qui est pour le Tribunal de l'immigration de Lowell

Mettez tous les papiers que vous avez rassemblés pour le Dossier #1 dans une grande enveloppe. Écrivez cette adresse sur l'enveloppe :

The Lowell Immigration Court
150 Apollo Drive, Suite 100
Chelmsford, MA 01824

- **Dossier #2:** Une copie de l'intégralité du dossier original qui est pour le Bureau du conseiller juridique principal/Bureau OPLA

Mettez tous les papiers que vous avez rassemblés pour le Dossier #2 dans une grande enveloppe. Écrivez cette adresse sur l'enveloppe :

OPLA Boston
15 New Sudbury Street, Room 425
Boston, MA 02203

- **Dossier #3:** Une copie de l'intégralité du dossier original qui est pour vos propres archives. Vous gardez ce dossier pour vos propres archives, donc vous n'avez pas besoin de l'envoyer où que ce soit. Gardez-le dans un endroit sûr où vous vivez.

- **Dossier #4:** Les documents pour votre dossier pour le Centre de Service de USCIS au Nebraska

Mettez tous les papiers que vous avez rassemblés pour le Dossier #4 dans une grande enveloppe. Écrivez cette adresse sur l'enveloppe :

USCIS Nebraska Service Center
Defensive Asylum Application With Immigration Court
P.O. Box 87589
Lincoln, NE 68501-7589

NON-DETAINED

Name: _____

Address: _____

Phone: _____

**UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE
EXECUTIVE OFFICE FOR IMMIGRATION REVIEW
IMMIGRATION COURT
LOWELL, MASSACHUSETTS**

In the Matter of :)

)

File No. A _____

(Name))

(A# / A Number)

Respondent)

In Removal Proceedings)

)

Immigration Judge: _____

(Name of Judge)

Next Hearing: _____

(Date and time)

**RESPONDENT'S PRO-SE I-589, APPLICATION FOR ASYLUM AND WITHOLDING
OF REMOVAL**

CERTIFICATE OF SERVICE

On _____, I, _____, I mailed or
(Date) (Name)

or served a copy of the RESPONDENT'S PRO-SE APPLICATION FOR ASYLUM AND WITHOLDING OF REMOVAL on the OPLA/Office of the Principal Legal Advisor at the following address:

OPLA Boston
15 New Sudbury Street, Room 425
Boston, MA 02203

By: _____
(Method of delivery)

Signature

Date

**INSTRUCTIONS FOR SUBMITTING CERTAIN APPLICATIONS IN
IMMIGRATION COURT AND FOR PROVIDING BIOMETRIC AND BIOGRAPHIC
INFORMATION TO U. S. CITIZENSHIP AND IMMIGRATION SERVICES**

A. Instructions for Form I-589 (Asylum and for Withholding of Removal)*

In addition to filing your application and supporting documents with the Immigration Court and serving a complete copy of your application on the appropriate Immigration and Customs Enforcement (ICE) Office of Chief Counsel, **you must also complete the following requirements** before the Immigration Judge can grant relief or protection in your case:

SEND these 3 items to the address below:

(1) A clear copy of the **first three pages** of your completed Form I-589 (Application for Asylum and for Withholding of Removal) that you will be filing or have filed with the Immigration Court, which must include your **full name, your current mailing address, and your alien number (A-number)**. (Do not submit any documents other than the first three pages of the completed I-589),

(2) A copy of Form G-28 (Notice of Entry of Appearance as Attorney or Accredited Representative) if you are represented,

and

(3) A copy of these instructions.

**USCIS Nebraska Service Center
Defensive Asylum Application with Immigration Court
P.O. Box 87589
Lincoln, NE 68501-7589**

Please note that there is **no filing fee required** for your asylum application.

After the 3 items are received at the USCIS Nebraska Service Center, **you will receive:**

- A **USCIS receipt notice** in the mail indicating that USCIS has received your asylum application, and
- An **ASC notice** for you, and separate Application Support Center (ASC) notices for each dependent included in your application. Each ASC notice will indicate the individual's unique receipt number and **will provide instructions for each person to appear** for an appointment **at a nearby ASC for collection of biometrics** (such as your photograph, fingerprints, and signature). If you do not receive this notice in 3 weeks, call (800) 375-5283. If you also mail applications under Instructions B, you will receive 2 notices with different receipt numbers. You must wait for and take both scheduling notices to your ASC appointment.

You (and your dependents) must then:

- **Attend** the biometrics appointment at the ASC, and obtain a **biometrics confirmation** document before leaving the ASC,

and

- **Retain** your **ASC biometrics confirmation** as proof that your biometrics were taken and bring it to your future Immigration Court hearings.

*** NOTE: IF YOU ARE FILING A FORM I-589 AND/OR ANOTHER APPLICATION, SEE THE REVERSE OF THIS FORM FOR ADDITIONAL INSTRUCTIONS.**

Important: Failure to complete these actions and to follow any additional instructions that the Immigration Judge has given you could result in delay in deciding your application or in your application being deemed abandoned and dismissed by the court.

Revised 8/5/20